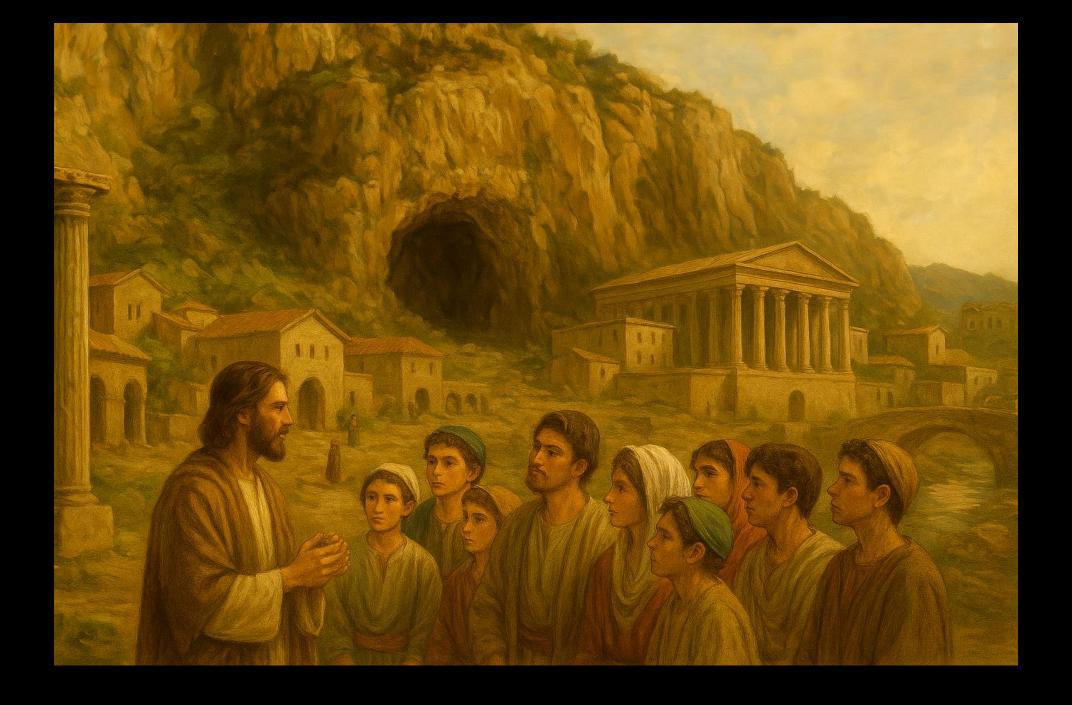


WHY THE LOCAL CHURCH?



Life Church



"When Jesus came to the region of Caesarea Philippi, he asked his disciples, 'Who do people say the Son of Man is?'"

Matthew 16:13

「さて、イエスはピリポ・カイザリヤ地方に行き、弟子たちに、『人々は、人の子のことを何と言っていますか』とお尋ねになりました。」 マタイの福音書 16:13 "They replied, 'Some say John the Baptist; others say Elijah; and still others, Jeremiah or one of the prophets.'"

Matthew 16:14

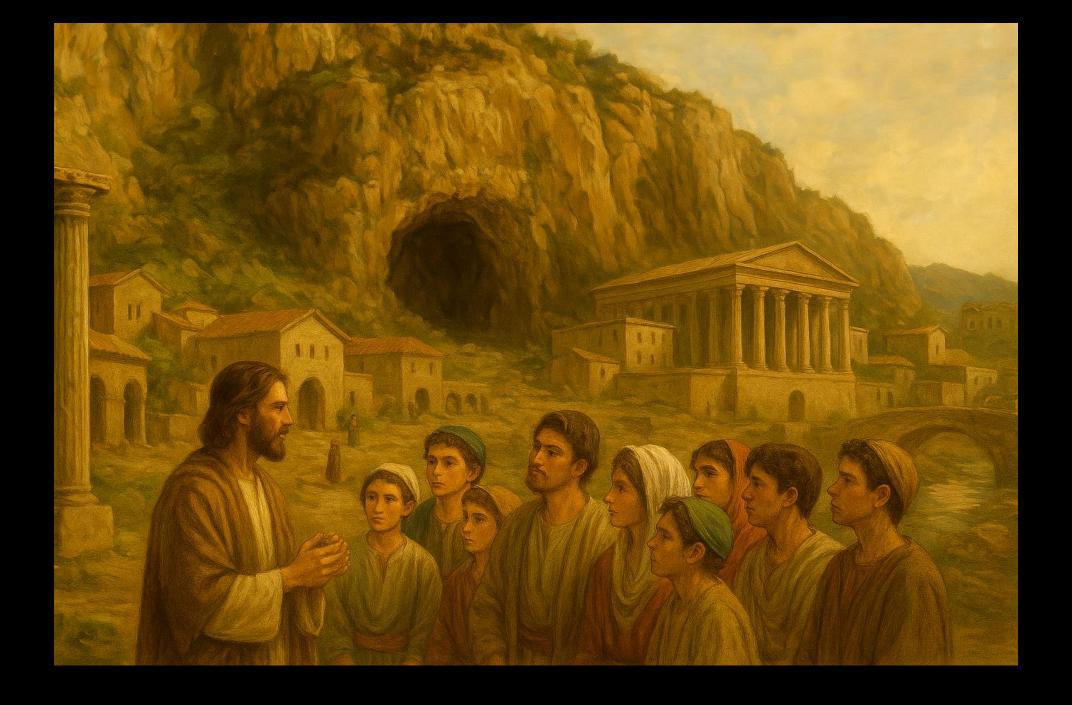
弟子たちは言った。「バプテスマのヨハネだという人も、エリヤだという人も、エレミヤだという人も、あるいは預言者の一人だという人もいます。」 マタイの福音書 16:14 "But what about you?" he asked. "Who do you say I am?" Matthew 16:15

「それでは、あなたがたはどうですか。あなたがたはわたしをだれだと言いますか。」 マタイの福音書 16:15(JLB) "Simon Peter answered, "You are the Messiah, the Son of the living God." Matthew 16:16

シモン・ペテロが答えました。「あなたこそ、約束の救い主キリスト、生ける神の子です。」 マタイの福音書 16:16(JLB) "Jesus replied, "Blessed are you, Simon son of Jonah, for this was not revealed to you by flesh and blood, but by my Father in heaven. And I tell you that you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not overcome it."

Matthew 16:17-18

イエスはお答えになりました。「シモン・ヨナの子よ。あなたは幸福です。このことを、あなたに知らせたのは人間ではなく、天の父なのです。いいですか。あなたはペテロ(岩)です。わたしはこの岩の上に、わたしの教会を建てます。地獄の力も決してこれに打ち勝てません。」マタイの福音書 16:17-18



I will give you the keys of the kingdom of heaven; whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven."

Matthew 16:19

「わたしはあなたに天の御国の鍵を授けます。地上で、あなたがすることは天でも認められます。地上で、あなたが解くことは天でも解かれます。」 マタイの福音書 16:19

イエス様、あなたは生ける神の子、キリストです!

"YOU JESUS ARE THE CHRIST THE SON OF THE LIVING GOD!"

Husbands, love your wives, just as Christ loved the church and gave himself up for her to make her holy, cleansing her by the washing with water through the word, and to present her to himself as a radiant church, without stain or wrinkle or any other blemish, but holy and blameless.

Ephesians 5:25-27

夫たちよ。妻を愛しなさい。キリストが教会を愛し、教会のためにいのちを捨てられたように、愛しなさい。キリストがこうなさったのは、御ことばという水の洗いで教会をきよめ、聖なるものとするためです。 そして、しみや、しわや、その他のどんな欠点もない、栄光に輝く教会を、ご自分の前に立たせるためでした。こうして教会は、きよく、傷一つないものとされるのです。

エペソ人への手紙 5:25-27

Q:なぜ教会は大切だと思いますか?

Q: Why do you think Church is important?

Q:個人の神様との時間と、みんなで集まって持つ神様との時間は何が違うと 思いますか?

Q: What do you think the difference between personal time with God and corporate time with God is?